

# 后院饲养家禽的人畜共患病： 如何保护家人安全！

翻译：唐国梁

尽管后院养鸡在过去的十年里越来越受欢迎，饲养者却往往不知道后院家禽的常见疾病也可能是人畜共患病（可传染给人）。

## 某些鸡的疾病也可以使人生病

后院养禽最早的功能是给人们提供肉和蛋，但近期越来越多的人将它们视为宠物对待。因此，了解鸡所能携带的病原微生物和相关的人类疾病是非常重要的。此外，有些病原微生物也可能造成鸡和人同时患病。因此，如果您的鸡生病了，了解可能存在哪些病原微生物以及如何最好地保护自己免受可能的感染是非常重要的。鸡可以传染给人类的细菌、病毒、寄生虫和真菌性疾病在栏1中列出。

人感染这些病原体可能出现的临床症状多种多样，包括皮疹、发烧、呼吸系统疾病、头痛、结膜炎、胸痛、淋巴结肿胀、腹痛、腹泻、呕吐、颈部僵硬、震颤、抽搐或其他神经症状、体重减轻、运动不耐、甚至死亡。

沙门氏菌和弯曲杆菌感染是鸡最常见的人畜共患病，但可以通过接种疫苗降低相关疾病的风险。这些疫苗会减少肠炎沙门氏菌和伤寒沙门氏菌在粪便中的排泄。然而，这些疫苗并不能消除鸡蛋或鸡肉污染的风险，因此必须采取良好的卫生措施来限制细菌传播给人类的风险。

### 栏1：可感染人的鸡感染性疾病

#### 病毒

禽流感、新城疫、东部/西部马脑炎

#### 细菌

**食物传播的：**肠炎沙门氏菌、弯曲杆菌、大肠杆菌、产气荚膜梭菌、葡萄球菌、单核细胞李斯特菌、耶尔森菌。

**其他：**鹦鹉热嗜衣原体、红斑丹毒丝菌、鸟型分支杆菌、多杀性巴氏杆菌。

#### 寄生虫

隐孢子虫

#### 真菌

鸡小孢子菌



不要在动物饲养区域进食、饮水或把东西放进嘴里。

其他并非直接由后院家禽传播的疾病也可能与宠物鸡有关。

首先，后院家禽可能会吸引啮齿动物，后者可传播包括钩端螺旋体病、鼠咬热和汉坦病毒。蚊子能在水中生长，并能将某些病毒性疾病从鸡传染给人类。控制笼舍内、外的啮齿动物和蚊子非常重要。啮齿动物的地洞及其粪便的出现是存在啮齿动物问题的迹象。堵住洞口，确保饲料存放在防啮齿动物的容器中，且没有容易溢出的食物。

第二，一些病原体可在鸟粪中生长，如真菌类：荚膜组织胞浆菌和新型隐球菌，即使后院家禽不是这些真菌的携带者。这就是为什么需要经常清除笼舍内的垃圾/有机物的原因之一。此外，定期用获准用于家禽饲养环境的消毒剂清洗天花板、四壁、鸡窝和地面，以防止环境污染。

第三，人类会产生一种称为过敏性肺炎的过敏反应，这是对羽屑或鸟粪中的鸟类蛋白质的过敏反应。为了避免此情况发生，应定期清扫羽毛，并确保鸡舍通风良好，以尽量减少潜在的呼吸道刺激。



请游览 [aav.org](http://aav.org) 或在 Facebook 上找到我们  
[facebook.com/aavonline](https://facebook.com/aavonline)

# 后院饲养家禽的人畜共患病： 如何保护家人安全！

老年人、孕妇、幼儿和免疫功能受损的人在饲养鸡时应格外小心。

老年人、孕妇、幼儿和存在免疫缺陷的人群在接触动物时应格外小心。这些人对可能由鸡传播的疾病具有更高的易感性。此外，这些人一旦感染，通常也更严重。然而，对大多数健康人来说，只要具备相关常识和适当的卫生习惯，后院养禽可以很安全，给人提供可食用鸡蛋，甚至可被当作室内和室外的宠物来对待。

## 去过鸡舍/院子后，立即用肥皂和水洗手。

大多数感染鸡的人畜共患病是通过吸入受污染的粪便粉尘、呼吸性气溶胶或摄入被粪便物质污染的水或食物传播。因此，在清理鸡粪时戴上口罩，与鸡接触或在其环境劳作后彻底洗手可减少潜在的人畜共患疾病暴露。鸡蛋传播的疾病（如沙门氏菌）最好通过良好的厨房卫生和彻底煮熟鸡蛋来预防。

一些病原体会持续存在于衣服/鞋子上，并在进入鸡舍后被带回家中。理想情况下，在鸡舍里或附近逗留时，应使用罩衣作为防护服。不使用时，应将罩衣留在室外。在鸡舍工作时，应使用一套单独的鞋子或靴子。

预防人畜共患疾病的传播主要依靠适当的卫生条件。但也要关注影响您所在地区的任何重大流行病，如禽流感或新城疫。这些情况将需要采取相应的措施，以防止传染您的鸡群。

## 如果怀疑是传染性疾病，您应该怎么做？

如果您生病了，请联系医生，确保在您就诊时告知医生您养禽。如果怀疑后院饲养的鸡是您生病的原因，请联系兽医对您所饲养的鸡进行筛查。

## 当您去看医生就诊时，要提到您在养鸟。

如果您的家禽生病了，应联系兽医。如果诊断出人畜共患病，应联系您的医生，以确定您和您的家人的潜在风险，并给予所需的任何医疗护理。任何死禽都应放置在厚塑料袋中，尽快交由鸟类兽医进行尸检。



# 后院饲养家禽的人畜共患病： 如何保护家人安全！

## 鸟类兽医师协会 (AAV)：自1980年起制定鸟类护理标准

鸟类医学是一个独特且非常专业的领域，需要持续的培训学习，先进的技能，以及专门的设计设施和装备来治疗和管理住院鸟类病患。AAV的成立是为了向兽医提供这种特殊的教育，使他们了解最新的鸟类医学信息。AAV每年举办一次鸟类医学国际会议，并出版同行评审的鸟类医学及外科杂志 (Journal of Avian Medicine and Surgery)。AAV每年还为鸟类保护做出贡献，并资助鸟类医学研究。

### 更多信息

有关鸟类的更多信息，请向您的兽医索取以下AAV客户教育手册宣传页：

- 鸟类衣原体病和鹦鹉热
- 伴侣鸟的兽医护理\*
- 伴侣鸟养护基础\*
- 行为：正常与异常
- 后院养鸡的照顾
- 电子秤
- 羽毛损失
- 喂鸟
- 外伤预防与急救
- 您宠物鸟慢性产蛋的管理
- 伴侣鸟疾病的表现\*
- 伴侣鸟的紫外线灯使用
- 什么情况下我需要带我的伴侣鸟就医？\*
- 后院饲养家禽的人畜共患病\*

\*提供多种语言版本。其他无星标文件目前仅提供英文版。

### 在线资源

在Facebook上关注AAV ([www.facebook.com/aavonline](http://www.facebook.com/aavonline)) 为宠物鸟主人提供最好的养护贴士及最新消息。您也可以在twitter (@aavonline) 和youtube上找到我们！

我们的网站[www.aav.org](http://www.aav.org)提供了一个“寻找兽医”工具，帮助宠物鸟主人在世界各地找到鸟类兽医。我们还提供各种资源，如基本的鸟类护理指导等。今天就访问我们的网站吧！

免责声明：此翻译的信息最初是为北美读者编写的。区域和具体国家的规则和条例可能不同，所以并非所有讨论的程序和细节都可以实行。我们鼓励读者在阅读和执行所提供的信息时，考虑当地的立法。

